Ն՝ 7770 1911 ՄԱՐՏ 5-18 ՀՈՒՄԱՍ. ԼՐԹԻՍԻ 5 ՄԱՐՏ 1327 27 ՆՃԻ ՍԻՆԻ

ՍԱՀԻՄՐ ԻՄԹԻԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՊԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՊԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թուականի թէսսիսի 1877

ՊԱՏԳԸ ԱԼԻ ԴԱՐՃԸՊԸ
Ն. 49

Կազմեալա այիս մեվասս հազգընեա սանիպի իմթիյազա միւռաճաաթ օլընր։ Մազպուզլար սանիպի իմթիյազրն իմզասրնը վե իստեհսանենին մեօնրը մախասուսրնը բամի օլմալը տր։ Տեռն օլընմայան եվրագ իատ։ օլընմագ։ Իրանեար տեղայիթի միւբեսիրի իլե նեբեր օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire:
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԻ, ԹԻԿՃԱՐԻՅԻ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

20 ԲԱՐ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ ԲԷՆԻՆ (ՄԷԿ. 20
Սբանպոլ վի Թաշրա, սեռեգիյի 130 դրս.
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մեմալիքի էհնեեպիյի սեռեգիյի 32 ֆր.
» » » 6 այլըղը 17 »
» » » 3 այլըղը 10 »

ՍԻԱՍԻ

ԿԻՒՆԼԻՔ ՄԷՍԷԼԷԼԷՐ

Շու արալըգ ալէմի սկսասկաթը իշղալ էսէն մէսէլէլեր պաչրճա սթիսէքի զրամկար թագսիմ օլընապիլիր։

1.—Պաղտաս ըմբանեցիգեր խաբբր.— Մէմալիքի Օսմանիյէնին սիսաէթէն վէ իգթիսասէն թէրագգը վէ թէպլիսանէ Պաղտաս շրմէնտքէրինին ասն ուէրեէ ֆայիսէ վէ մուհասէնաթը օլարընը քիմսէ ինքեար էսէմէդ։

Մամանիֆ՝ պու մէսէլէ էլեէվմ ասէթա պէտնէլմիէլ պիր մանիէթի քէսդ էթմիշ, վէ պիրիսասա Ինկիլիթէրա իլէ Ամանիա պէյնէնտէ ազամ բէզապէթ թէվիլար էյլէմիշ իսէտ, սեսերէն իքրա օլընան մոռիսապէրանը սիրբօսթիկյէ նէթիճէյնտէ, էլճէզիրէսէ սահէ արայը հուսուսլ օլան մէզքուր բէզապէթին չիսատէթ վէ էհէմմիյէթի էքէյլեէ ազամը վէ պիր հիսան իթիրազ պուրընմը զէմին խթիհզար օլընմագա պուրընմը արը։

Շու հալ պէնիել միլէլ պիր պուհրան զուհուրի էնտիշէսին պէր թարաֆ էթմէքլէ, սէզավարը մէնմունիյէթ տիր։

Պաղտաս շրմէնտրքէրինին Պարա քէօրֆէզինէ գասար թէմտիսի հազրընա, սեվլէթի Օսմանիյէ իլէ Ինկիլթէրա վէ Ամանիա պէյնինտէ իթիրազ հարպը ումումը հուսուսսէ սէվգ էթմէսի եղլէպլի իհթիմալ իսի։

Էսասէն տիվէյլի մուազզամ հարպը ումումի զուհուր էթմէսի վէ ասայիշի ումումիմինին թէէմինի վէ սբարտըզուտնը մուհաֆազասը նոզթայը մուհիմմիսինէ հարը մէսայի վէ իգտամաթ էթտիքլերի ճիհէթլէ, Ինկիլթէրրանին պու նոզթայը նազարը թէէմմիւլէ ալարագ, Ռուսիայա միլէսսրը թէպլիղաթ իհթարայրա Գազվինին Ռուս սաքէրինտէն թախլիյէսինէ մուվաֆֆաղիյէթի, տօլայըսըյլա սթաթուզուտնին վէ ասայիշի ումումիմին մուհաֆազասընա պէօյիւք պիր իսրամէթ մադամտնաս օլմաղլէ, չայանը մէնմունիյէթ տիր։

Բօղտամտա Ամանիա վէ Ռուս իմբէրաթօրլարը պէյնինտէ վուգու պուլան մուլագատ նէթիճէսինէ, Իրանին չիմալ թարաֆլարընա Ռուսիանին չըմէնտրքէր ընչար հուզուզը թասալը օլընմաղը պուլունարը նէհէլէ, պիրթաապ տէվլէթի Օսմանիյէ մէսէլէսէ եապմաքը զալամայամաղընան սասաքրը Օսմանիյէ Սէլոսու մէվզուը մուհիմմինէ հաքիմ օլան թէբէլերի սէրմալ իշղալ էթմէկլէ մուվաֆֆաք օլար։

Գազվինին թախլիյսինէ Ինկիլթէրանին թէչէպպուսի իլէ պէրապէր հիքիմէթի Օսմանիյէնին մէզքուր թէսպերինին սասի թէէսսերի կէօրիւմիշ տիր։

Ռուսիա էրքանը սաքէրիյէսինին մաղասաը չիմալի Իրանտա սոքերի նոզթայը նազարընտան պիր նոզթա, մուհիմմ պիր կէչիա էլտէ էթմէք օլարընը վէ մէզքուրը մէզքուր Օսմանը հուսուսընա եազան պուլունարընը նէհէլէ, պիրթասալի տէվլէթի Օսմանիյէ մէսէլէսէ եապմաքը զալամայամաղընան սասաքրը Օսմանիյէ Սէլոսու մէվզուը մուհիմմինէ հաքիմ օլան թէբէլերի սէրմալ իշղալ էթմէկլէ մուվաֆֆաք օլար։

Գազվինին թախլիյսինէ Ինկիլթէրանին թէչէպպուսի իլէ պէրապէր հիքիմէթի Օսմանիյէնին մէզքուր թէսպերինին սասի թէէսսերի կէօրիւմիշ տիր։

Ռուսիա հիքիմէթի Գազվինտէն սաքերի թասլիյէ էթմէսէ իսի, պէյքի պիր միւսասէմէ վէ պունը մէրհալէզրզ նարալ զուհուրի վէ պունէն նէթիճէսինտէ հարպը ումումը հուսուսսէ սէվգ էթմէսի եղլէպլի իհթիմալ իսի։

Էսասէն տիվէյլի մուազզամ հարպը ումումի զուհուր էթմէսի վէ ասայիշի ումումիմինին թէէմինի վէ սբարտըզուտնը մուհաֆազասը նոզթայը մուհիմմիսինէ հարը մէսայի վէ իգտամաթ էթտիքլերի ճիհէթլէ, Ինկիլթէրրանին պու նոզթայը նազարը թէէմմիւլէ ալարագ, Ռուսիայա միլէսսրը թէպլիղաթ իհթարայրա Գազվինին Ռուս սաքէրինտէն թախլիյսինէ մուվաֆֆաղիյէթի, տօլայըսըյլա սթաթուզուտնին վէ ասայիշի ումումիմին մուհաֆազասընա պէօյիւք պիր իսրամէթ մադամտնաս օլմաղլէ, չայանը մէնմունիյէթ տիր։

Բօղտամտա Ամանիա վէ Ռուս իմբէրաթօրլարը պէյնինտէ վուգու պուլան մուլագատ նէթիճէսինտէ, Իրանին չիմալ թարաֆլարընա Ռուսիանին չըմէնտրքէրինին պարը նոզթա, մուհիմմ պիր կէչիա էլտէ էթմէք օլարընը վէ մէզքուրը մէզքուր Օսմանը հուսուսընա եազան պուլունարընը նէհէլէ, պիրթասալի տէվլէթի Օսմանիյէ մէսէլէսէ եապմաքը զալամայամաղընան սասաքրը Օսմանիյէ Սէլոսու մէվզուը մուհիմմինէ հաքիմ օլան թէբէլերի սէրմալ իշղալ էթմէկլէ մուվաֆֆաք օլար։

Գազվինին թախլիյսինէ Ինկիլթէրանին թէչէպպուսի իլէ պէրապէր հիքիմէթի Օսմանիյէնին մէզքուր թէսպերինին սասի թէէսսերի կէօրիւմիշ տիր։

Ռուսիա հիքիմէթի Գազվինտէն սաքերի թասլիյէ էթմէսէ իսի, պէյքի պիր միւսասէմէ վէ պունը մէրհալէզրզ նարալ զուհուրի վէ պունէն նէթիճէսինտէ հարպը ումումը հուսուսսէ սէվգ էթմէսի եղլէպլի իհթիմալ իսի։

Էսասէն տիվէյլի մուազզամ հարպը ումումի զուհուր էթմէսի վէ ասայիշի ումումիմինին թէէմինի վէ սբարտըզուտնը մուհաֆազասը նոզթայը մուհիմմիսինէ հարը մէսայի վէ իգտամաթ էթտիքլերի ճիհէթլէ, Ինկիլթէրրանին պու նոզթայը նազարը թէէմմիւլէ ալարագ, Ռուսիայա միլէսսրը թէպլիղաթ իհթարայրա Գազվինին Ռուս սաքէրինտէն թախլիյսինէ մուվաֆֆաղիյէթի, տօլայըսըյլա սթաթուզուտնին վէ ասայիշի ումումիմին մուհաֆազասընա պէօյիւք պիր իսրամէթ մադամտնաս օլմաղլէ, չայանը մէնմունիյէթ տիր։

Բօղտամտա Ամանիա վէ Ռուս իմբէրաթօրլարը պէյնինտէ վուգու պուլան մուլագատ նէթիճէսինտէ, Իրանին չիմալ թարաֆլարընա Ռուսիանին չըմէնտրքէրինին պարը նոզթա, մուհիմմ պիր կէչիա էլտէ էթմէք օլարընը վէ մէզքուրը մէզքուր Օսմանը հուսուսընա եազան պուլունարընը նէհէլէ, պիրթասալի տէվլէթի Օսմանիյէ մէսէլէսէ եապմաքը զալամայամաղընան սասաքրը Օսմանիյէ Սէլոսու մէվզուը մուհիմմինէ հաքիմ օլան թէբէլերի սէրմալ իշղալ էթմէկլէ մուվաֆֆաք օլար։

Ռուսիա էրքանը սաքէրիյէսինին մաղասաը չիմալի Իրանտա սոքերի նոզթայը նազարընտան պիր նոզթա, մուհիմմ պիր կէչիա էլտէ էթմէք օլարընը վէ մէզքուրը մէզքուր Օսմանը հուսուսընա եազան պուլունարընը նէհէլէ, պիրթասալի տէվլէթի Օսմանիյէ մէսէլէսէ եապմաքը զալամայամաղընան սասաքրը Օսմանիյէ Սէլոսու մէվզուը մուհիմմինէ հաքիմ օլան թէբէլերի սէրմալ իշղալ էթմէկլէ մուվաֆֆաք օլար։

Գազվինին թախլիյսինէ Ինկիլթէրանին թէչէպպուսի իլէ պէրապէր հիքիմէթի Օսմանիյէնին մէզքուր թէսպերինին սասի թէէսսերի կէօրիւմիշ տիր։

Ռուսիա հիքիմէթի Գազվինտէն սաքերի թասլիյէ էթմէսէ իսի, պէյքի պիր միւսասէմէ վէ պունը մէրհալէզրզ նարալ զուհուրի վէ պունէն նէթիճէսինտէ հարպը ումումը հուսուսսէ սէվգ էթմէսի եղլէպլի իհթիմալ իսի։

Էսասէն տիվէյլի մուազզամ հարպը ումումի զուհուր էթմէսի վէ ասայիշի ումումիմինին թէէմինի վէ սբարտըզուտնը մուհաֆազասը նոզթայը մուհիմմիսինէ հարը մէսայի վէ իգտամաթ էթտիքլերի ճիհէթլէ, Ինկիլթէրրանին պու նոզթայը նազարը թէէմմիւլէ ալարագ, Ռուսիայա միլէսսրը թէպլիղաթ իհթարայրա Գազվինին Ռուս սաքէրինտէն թախլիյսինէ մուվաֆֆաղիյէթի, տօլայըսըյլա սթաթուզուտնին վէ ասայիշի ումումիմին մուհաֆազասընա պէօյիւք պիր իսրամէթ մադամտնաս օլմաղլէ, չայանը մէնմունիյէթ տիր։

Բօղտամտա Ամանիա վէ Ռուս իմբէրաթօրլարը պէյնինտէ վուգու պուլան մուլագատ նէթիճէսինտէ, Իրանին չիմալ թարաֆլարընա Ռուսիանին չըմէնտրքէրինին պարը

իմբէրթօրը զիյարէթ էթմէք խոնէ-մէսի սէնէէլերէն պէրու սամիմի միթթէֆիգի պուլման իմբէրթօրը միչորրիլյէհ պէյանը իհթիրամաթ վէ պու սուրէթլէ թարաֆէյն միւնասէպէթլէրը տահա զիսամէ թէկյիա էթմէք մագսատնէ մէպնի տիր։

Պունտան պարչա կէչէն սէնէ Սէպատ թարաֆէյն պէնինտէ վուրուս պուլան միլլաթաման պէրու Էվրօպա բոլիթիգա սահնէսինտէ պէօյիւք թէպէսիւրաթ հուսուլլ կէլմիշ նի տէ ունութմամալը։

Բօյտամ միլլաթը բոլիթիգաձա եէնի պիր չէքլ ալմամրնա մէպատ թէչքիլ էթմի։ Պալգան վաղասարը նէֆիճէսի օրարագ սիասի միւնասիպէթէ մէյսանա կէլէն չիսաէթլի կէրիմլիք զալգար։ Բուսիա իարիճիյէ նաղդրը Մ. Սասանօֆին թէսպիրնի իլէ Ալմանիա վէ պունտաէնալեյն էթիթիֆաը միսէլլէս իլէ միւնասիպէթինի տիւզէլթմի։ Պու սուրէթլէ արթը բոլթիգա ուֆուզլուը թէչհայա էալէն պուլուրթար նապէսիս օրաը վէ իմբէրթօր Վիլհէլմ տահի չուզայէթ միւսայիա անվաը սկսսկյէսէ մուհիբէր միթթէֆիգինի պիղղամ զիյարէթ էթմէք էմէլինտէ պուլմաը։

Տիկէր թարաֆտան Ալմանիա իմբէրթօրինի իքինճի միթթէֆիգի պուրլան Իթալիա գրաը իլէ տէ միլլաթամ էթմէք խոթէմէսի, տահա զիսամէ տիզգարիր ճալիպ տիր։ Իքի հիւքմառ 3 սէնէսէն պէրու եէքտիկէրինի կէօրմէմիշլիր տիր։ Իթալիա գրաը բէֆգաթլիտտա խարիճիյէ նաղդրը պուլմաը։ Հալտէ Ալմանիա իմբէրթօրը զաղալ էսէճէյնէն, թարաֆէյն պէնինտէ վուրուս պուլաձագ միլլաթալիա սիասի պիր մանէսը օլա կէրէք տիր։

Ալէքսանսուս քի, իմբէրթօր Վիլհէլմին կիթմէսինէն սոնրա պէօյիւք մախտումը վէլիահտ Բրէնս Ֆրէտէրիք իլէ զէվճէսի բրէնսէս Բոմայը զիյարէթ էսէճէքլէր, վէ Իթալիա հիւքմէթինին եէվմ մախսուս միւնասիպէթիլէ իհրա օլունաճաղ չէնիքլէրտէ հաղը պուլունաճաղլար տը։

Հէր հալտէ Ալմանիա իմբէրթօրընին Ֆօրգու սէյեհանտը էմաարնտա Իթալիայա օղրամասը սամին տօսթլըղին զայէթ մեթին էսասլարա միսթէնէտա պուլունարդընը միթթէֆիգինէ իսպամ էթմէք իչուն տիր։

Ալմանիա իմբէրթօրընին Իթալիայը պիյարէթ էյլէմէսի Իթալիա էֆքիարը ումումիյէսի իզէրինէ պէօյիւք պիր հնամի թէէսիր իհրա էսէճէյի չիպէնտիրլ տիր։

Վաղրա պունտան էվվէլ Իթալիատա իթթիֆագը միսէլլէս հագդունտա սօղուգ հիսսիյաթ կէօսթէրմէքտէ վէ Ֆրանսա հագդունտա տահա զիսամէ թէվէճճիհ կէօսթէրմէքտէ իսի խսէտ, չմնի զէման տէյիչմիշ, իթթիֆագը միսէլլէս ֆիքրի զուվվէթլէչմիշ օլմաղլէ, պու քէրրէ Ալմանիա իմբէրթօրընին Վէնետիկի զիյարէթ էմէմէսի իլէ պու ֆիքր տահա զիյատէ մէթանէթ քէպ էսէճէք տիր։

Հէր նէ տէ օլսա, պու քէրրէ Ալմանիա իմբէրթօրընին Վէնետիա վէ Վէնեարիկ սէյեհանտը իթթիֆագը միսէլլէսին պուվվէթինի արթըրմաձ վէ Լէվրօպա սուրն ու ասայիշինի տէ պիր զաթ տահա թէէրին էսէճէք տիր։

Իթթիֆագը միսէլլէս զայէթ մուշքիլ զէմանլարտա Էվրօպատա պէօյիւք պիր ալէվ չրգմասընա մէյսան վէրմէմի։ Պու խուսուս ասլա զապկի ինքեար տէյիլ տիր։ Շիմտի իսէ անվալ քէպի պիւքունէթ էթմի վէ սիասի ուֆուզ պէրրահլայմը տը։ Մամաֆիհ պիէմիին Էվրօպատա սուրն ու ասայիշին ումումիյի մունտաֆաղա էտէն էն ճիտտի ունսուր, իթթիֆագը միսէլլէս տիր։

ԿԱՐԱՊԵՏ ԷՖ. ՈՍԿԵԱՆ

—o—

Շուարթի մէշհուրէմիզտէն օլան պու զաթ 1869 սէնէսինտէ թէվէլլիտ իտուլ 1891 թարիխինտէ հէնուզ օթուզ պիր սինէրինտէ իքէն վէֆաթ էթմի, կէլլէք քէնտիսինի թանըյան վէ կէրէքտէ պիլախէրէ ասարընը կէօզլէրի էմնիւնէ կէթիրէն գարլունը քիւսէրէթը ողմանէյ մուսթէդրաղ էյլէմիշ տիր։

Հիչ խաթրընտան կիթմէդ, եագընտա զէն կէճէլէրինէն պիրինտէ —զանն խէրիմ Թէոդիկին Տարեցոյցը օլմալը— զարբարբարը իքէն կէօզլէրիմէ պիր չիր թէսատիֆ վէ բէք զիյատ տիդգաթընը ճէլզէ, զայրը իսթիյարի օլարագ, պիր սէֆհաբյա իքթիֆա խէմէյուզ քիրարլէն օղուրմ, օղուտագճա վուգուն ու պէլաղէթինէ հայրան օլտուռմ, իմզանդրն Պ. Ոսկեան օլտուղընը սկսահէպէն լավէյէ հաճէթ վա՞ր մը տը։

Ոչ թոչունին եւ ոչ հովուն
Սիրելս ըզգեղ չդրուցեցի.
«Յօսէ» բառ լինճ ծովն անհուն,
Մոլոնն ալ սիրաս չը բացի։

Մաղիմներուն չըսի ես քեզ.
Ատաղերուն ալ չըսի բնաւ,
Զրսի լուսնին թէ այս հրակէզ
Սըրտիս մէջ սէրդ ինչպէս ծնաւ։

Ճամիպը տիզգաթ առարը միյանմնտա չու վէ էմանալի ֆրզրալար հաղիգաթէն չայանը թահանն ու իալրէթ տիրէր։

Երբեմն լինի ժպտեցար,
Բայց չէր ժրպիտդ այն իրաւ,
Ես այն ժպտիդ հաւատացի,
Ան իմ զլիտաս ձ/ւն քերաւ։

Պունլարը թագտիր էթմէքլիկտէ եալընըզ սէյիրիզ։ Պիտարն բէք մուգթէարիր ասնաղը գալէմ Սիպկի վէ Տ. Արիիարեան միսթէհայիր օլտուզլարընը իլան իսդյօրլար։

Իչթէ պու կիւն պէօյլէ պիր զաթը էսէրլէրի սրբի էսէրը համիկէթ օլմաղ իւզրէ պիրտաէրլէրի Գրիգոր էֆ. Ոսկեան թարաֆընտան բէք կիւզել վէ մինատիպ «Սրտի ժամեր» նամբյա եառս օլունըպ, թապ օլունմըշ տրը. քիթապընն իլք սահիֆէսի միսթէվէֆտարին ստատ վէ բարյագ բէսմի իլէ թէգեին վէ պիլախէրէ թէրճէմէի հալի պիրտաէրլէրի թարաֆընտան 7 սահիֆէլէրտան իմնա իսկամիշ տիր։

Պ. Ց. ԹԷՐԶԵԱՆ

ՄԸՍԸՐ ՊԱՆԳԱՍԸ ԻԽՕՐԻԱՍԱԹ

—o—

Մըսըրտա Թահիթաստա Մըսըր Պանգասը միտրի Իդմիրեանցն մէղքիր պանգաստան 11500 Մըսըր լիրաը իհթիլաս խէրէք գայմը վէ Մըսըր զապթարմանա եազարմանը օլտուղընը եվվէլճէ ճէրիհտէ եազըմը իսի։ Մըսըրտան սոն քօսթա իլէ կէլէն կազէթալար պու պապտէ չու թաֆսիլաթը վէրիյօրլար։ Իդմիրեանցն Մըսըրտա խսիհմավալ վէ մահաքէմէսինէ պարչմանը վէ մաղնուն մահաքէմէյէ իյրտա խրիկէն սիւվալարտա չու եօլտա ճէվապ վէրմիշ տիր։

— Պէնի խըրսըզլըղա սէվգ իտէն եէկեանէ սէպէպ պանդա միւտրիյէթնուտէն ազ օլունաձաղընը խասպէր ամալըզըմ տը։ Իպրահտա պունտա ինսանագ խոմէմէսիմ խէտ, միւտրը ումումնինին պէնի միթէմատիյէն թէքտիր իհմնսինէն, պէնի ազ խոչեէքլէրինին սօզրու օլտուղընը անլայարագ։ սրդաթա գարար վէրտիմ վէ 11500 Մըսըր լիրասընը չալամմ, եագայը էլէ վերմէմէք իչուն զէքեավէվինի թանըսրըզմ տօսթլարընտան Իպրահիմ Թուլան միւրաճաաթլա իչի անլաթարմ։

Ֆիրար իչուն պիրլիքտէ բանալար թէրթիպ իմմէկէ պաչլատրգ։ Իպրահիմ Թուլան պիր արապա պուլտը, չալաբղըմ բարալարը թէվմի իմմիշ օլտուղըմ իքի եէրտէն ալարագ, Իպրահիմ Թուլան իլէ պիրլիքտէ կիւտիւզ արապայա պինտիք, ագչամ իւզրէրի Զավկիէթ իւլ Պաղլի մէվդրնա կէլտիք։ Կէճէյի օրատա կէչիրիպ էրմէսի կիւն Թարապլուսը Ղարպա կիսէճէք իտիք։ Թանթատան չըզարքէն մուվաֆֆաղյէմիտէն տօլայը օ գատար սէվինճ իչինտէ խոմ քի, թարիֆ խէչմէմ։ Պու սէվինճիմտէն տօլայը պիր չօղ ուիաքի իչտիմ։ Սոն տէրճէճ սէրխօշ օլտուռմ, ֆգաթ արապայա պինտիքտէն սոնրա պու սէվինճիմ չօղ սիրմէտի։ Հավա ֆէնա հալտէ պօղուտրը, չիտտէթլի եաղմուր եաղըյօր իսի։ Մէղքիր մէվգրտան իլէրի կիմմէք գապիլ տէյիլ իսի։

«Պահիրէյէ կիտէպիրմէք իչիւն Նիչ նէհրլրնի կէչմէք լազըմ կէլիյօր իսի։ Հավանրն ֆէնալըղընա կէօրէ, պունընն իմքեանը եօզ իսի պիր թէճրիպէ եաբալըմ տէտիք վէ եօլա չըգարդ խէ տէ, սոնաղ պիր միկ դատար կիտէպիկով ավտէթէ մէճպուր օլտուգ։ Պու եաղմուր բանրմըզը պիսսիթիւն ալթնամ իթտի վէ ֆէլաքէթիմէ սէպէպ օլտու։ Ֆուրթունանընն քէսաը իմիսալ իմմէկ գապիլ տէյիլ իսի։

«Պահիրէյէ կիտէպիրմէք իչիւն Նիչ նէհրլրնի կէչմէք լազըմ կէլիյօր իսի։ Հավանրն ֆէնալըղընա կէօրէ, պունընն իմքեանը եօզ իսի պիր թէճրիպէ եաբալըմ տէտիք վէ եօլա չըգարդ խէ տէ, սոնաղ պիր միկ դատար կիտէպիկով ավտէթէ մէճպուր օլտուգ։ Պու եաղմուր բանրմըզը պիսսիթիւն ալթնամ իթտի վէ ֆէլաքէթիմէ սէպէպ օլտու։ Ֆուրթունանընն քէսաը իմիսալ իմմէկ գապիլ տէյիլ իսի։

Ամանաարեան մէքթէպինէ այիտ օլան էշեա հագդունտա Ատլիյէ նէզարէթինէն վիրուա իսէն թէղդիրէնին Սահասարեան մէքթէպի հէյեթ խարէսինին նազարը տիզգաթընա հէվալէսինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

Գահիրէտէ պուլունան Էրմէնի Խայրէրվէր ճէմիյէթի (Հայկական Բարեգործական Ընկերութիւն) քէնտի նամրնա Բաթրիգխանէյէ վիրուա իսէն մէպլաղտան վէրկի ալրմամասընը թէքլիֆ իթմիշ օլտըղընտան, պու խուսուսա Տնտես. Խորհուրդն ըէյինի սօրմաղա զարար վէրիրմիշ տիր։

Էօյլէսէն սոնրա իհթիմա իսէն Խան Ժողով, եալընըզ մէքթէպլեր մէսէյէսի իլէ մէշգուլ օլմուշ տը։ Պու իհթիմատա էվվէլա գօնիսօնը մախսուսէն բարօրթօտ օղունմըշ տը։

Պու բարօրթօտա հիւքիւմէթին մէքթէպլեր հագդունտաքի թալէպ վէ իհտասասը պիրեր պիրեր թասրին օլունմըշ վէ 14 նօգթատան իպարէթ օլան պու թէքլիֆլեր հագդունտա գօմիսիօնրն միւթալեասը իսթիմա օլունմըշ տը։ Պու 14 նօգթա մէքթէպլերին բուխսաթը, մուալիմներին թէֆթիշաթը վէ չէհատէթնամէսի, թիւրքճէ լիսանընն թէտրիսի, ասքէրիք մէսէլէնտէ մուալիմներին մուաֆ օլուպ օլմայաճաղլարը, վէ սահր պու կիպի մէսէլէլերէն իպարէթ օլուպ, գօմիսիօն էսասէն ալտը քի՝ Սահմանադրութիւն ան՝ չհամընճա, ումում միլլէթ մէքթէպլերի Բաթրիգին թահթը մէսուլիյէթինէ պուլունըպ, մէքթէպլերին օ նամա գայտ խրիմէսի վէ մէարիֆ միֆէթթիշլերի իչիւն հէր վազէթ մէքթէպլեր աչըգ օլուպ, թէֆթիշա մէէզուն իսէլեր տէ՝ միւասսէլէյէ սէրանէյէթտար տէյիլ տիրլեր. անճագ միւասսէլէյինին Բաթրիգխանէ մարիֆէթիյլէ իհրասընա լիզում կէօսթէրմէքտէ տիրլեր։ Հիւքիւմէթճէ, Բաթրիգխանէյինին, Տէրասասէթ մէքթէպլերի իւզէրինէ վէ մէրխասալարընը թասրա մէքթէպլերի հագդունտա մէսուլիյէթլերի դագալ օլունտըգտա, տիկէր մէսէլէլեր արթգա թէֆերրուսթասա գալըր վէ ծնլարընն հալի գօլայլարը։

Բաբօրթօնընն միւտաֆրիճաթը էասանէն դագալ օլընըպ, գօմիսիօնընն պու պապտէքի զայրէթինտէն տօլայը թէչքաքիւր իսիյմիշ վէ պու կիւն իլք տէֆա օլարագ Կեդրոնական վարժարանին մուալիմներ լիսթասը տէրս ճէվվէլի վէ մուալիմներին չէհատէթնամէսի իլէ հուքուս թէգաքէրէլերի վէ սաիրէ Ասլիյէ նէզարէթի վարթասըլա թագտիմ իսիյէրէք, թաստիգ թալէպ օլունմաղա զարար վէրիրմիշ տիր։ Կեդրոնական վարժարանի իչիւն միւէսսիսի էրմէնի մելլէթի վէ մուտիրը Սուլը Էրմէնի Բաթրիգը կէօսթէրիլյօր։

Կեդրոնական վարժարանընը բուխսաթը պու սուրէթլէ վերկիտիքտէն սոնրա, տէկէր միլլէթ մէքթէպլերինին բուխսաթը տա ալընմագ իչիւն թէրթիպ օլունան ճէվվէլկը թագտիմ օլունաճագ տը։

Մէքթէպլեր մէսէլէսինին պու սուրէթլէ հալի միւքթին օլարը թագտիրտէ պէօյիւք պիր միւշքիլատ մէյտանտան գալտըրըլմըշ օլաճագ տը։

Տիւնքի Խան Ժողովտա Տօքթ. Տաղաարեան էֆ. մէքթէպլեր մէսէլէսի հագդունտա, տիկէր Բաթրիգխանէյէր իլէ մրզաքերէ իհրա օլունաճաղընը վէ քէնտիսինին տէ իշթիրաք խէճէկինի սէօյլէմէքլէ, մէճլիս պունը գալտալ իթմըշ վէ պու մրզաքերէնին իհրասընա գարար վէրիլմըշ տիր։

ՊՐՈՒՍԱ առաջնորդը Աբշարունի Ս ը եարին Պրուսա քիւրսէսինտէ էհալիյի Ս. Փրկիչ խասթախանէսի գօնսէրինէ իշթիրաք իթմէկէ տալէթ խէճէք տիր. Բազար էրթէսի կիւնինտէն իսիարէն Գառնիկ էֆ. Շիշմանեան, իբէք մէքթէպի մուտիր մուալիմի Գրիգոր էֆ. Յակոբեան վէ զօզա թիւճարը Ալիքսան էֆ. Լուկասեան զէվթը միւթեպերէյէ միւրաճաաթլա գօնսէր պիլէթ էրինտէն ալտագ իչիւն թէքլիֆտէ պուլունաճաղլար իմիշ։ Խասթախանէ Սթամբոլ Երմէնիէրընն ատիլ, ումում էրմէնի մելլէթինին տիր, պունընն իչիւն էրմէնի մելլէթինին իշթիրաք վէ մուավէնէթինէ միւհթաճ տը։ Պիղ Պրուսա էհալիսինին համկէթինէ էմնիզ, պինաէն ալեյէ քէնտրլերինէ վուգուտ պուլան միւրաճաաթ իւզէրինէ լազըմ կէլէն մուավէնէթի վէ լյանէթ տիրիզ իթմէյէճէքլերին չիպէհէրզ տիր։

ՔԱՂ. ԺՈՂՈՎ ազատնտան Սարգիս Սուլն էֆ Տնին վալտէի մուհթերէմէսի Տիկին Անպեր Սուլն վէֆաթ իթտիկինտէն, ճէնազէ ալայը եարընն եօլտէն սոնրա Լպուչուգտա Մայր Եկեղեցիսէ իհրա օլունաճաղ տը։ Պու մունասէպէթլէ Սուլն էֆ.յէ պէյանը թաազիյէթ իտէրիզ։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹՕԼԻՔ ԲԱԹՐԻԳԱՆԷՍԻ

ՄԵՃԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՆԻՆ ՄՈՒՀԻՄ ՊԻՐ ԻՃԹԻՄԱԸ

Էրմէնի Գաթօլիք Մէճլիսը Ումումինին տիւն ադչամի իհթիմաը՝ բէք էհէմմիյէթլի իսի, դիրա Բաթրիգիք սէլահիյէթ վէ ֆէրսանը իլէ թէչքիլ իսիլէն պիր մէճլիս, դարտնալ կոթթինին կէչէն կիւն մէրճէմէլինի նէչը իհտիկիմիզ մէքթուպտան օլայը թէկսիֆինի պէյան իսմտ վէ կէչէն սալը կիւնքի կապէթամըզտա նէչը իհտիկիմիզ մէզալէի մախսուսէտ պէյան իսլէն ֆիքրի զրմնէն թասվիպ էյլէսի։

Տիւն ադչամ քի մէճլիսատ պէյան օլանան ֆիքրլերը, Էրմէնի Գաթօլիք ճէմասթրնընն քէօր քէօրինա բուհպանրն արդասընտան կիթմէյէճէկնի, Գաթօլիքներին՝ քէնտի մէղէպլերինի մուհաղաղ խալճէյլերի ֆագաթ Երմենիկիի ընքեար խուպ, Լաթին օրմաղ իսթիմէտիլերինի իսպաթ իսմտ։

Պու իսէ Բաթրիգ Թէրզեան էֆ.է պէր իսթաթ օլուպ, քէնտի թէչէպպուհանէ պիր զուվվէթ վերէճէկի կիպի, մէճլիսատ հազրը պուլունան Ճամճեան եպ.ա տա պիր տէրս օլար։

Պիղ Յովհաննէս էֆ. Գարտաչեանը վէ քէնտիսինէ հէմֆէքեար օլան ազի միւհթերէմէյի ալէնէն թէպրիք խէրիզ։ Տիւն ադչամ սաաթ 5ում իհթիմա պաչլարը Բաթրիգ Թէրզեան էֆ.նէն Եանրուտա Ճամճեան եպ. իլէ 30 ազա պուլունրյօր իսի։

Տօքթ.Յովհաննէսեան, պիր մէքթուպ իլէ թաչրալարտան պիր թազամ առաջնորդարընն հէնուզ ինթիհապ օլունմարընը պէյան էյլէսիքտէն սոնրա, իչուն ինթիհապընն պիր ան էվվէլ իհրասընը վէ եէնի նիզամնամէ իլէ ինթիհապ օլունարագ մէճլիսատն Բաթրիգ խիմէսինի թէքլիֆ իթմէքտէ իսի։

Բաթրիգ էֆ.—Պէօյլէ մուամէլաթա լիզում եօգ տը, Սլնօզ զարարը իլէ թաչրալարտան իրայէ օլունան 3 նամզէա լէրտէն պիրի թարաֆընմրդտան թաստիգ օլընը վէ իր նիշանէթ պուլը։

Գարտաչեան էֆ.—Նիզամնամէ մուճիպնինէ մէսէլէ Կրօնական վէ Քաղաքական Ժողովարընն թէտգիկնտէն կէչէէնէք, ֆագաթ էկէր եալընըզ սիզ թաստիգ իտէճէքսինիզ, օ վագրմի ինթիհապ տա լիզում գալմազ, տահա գընա օլուր ասղրուտան տօղրուլա սիզ առաջնորդը թայն իսի։

Զ. Շիշմանեան էֆ.— Եէքտիկէրէ զարչը իքի մուխալիֆ զարար արարընտա պուլընըյօրը։ Պիրի 1890 սէնէսի Սլնօզընն զարարը տը, վէ պու զարար մուճիպնինէ Առաջնորդը թաստիգ իթմէք հագգը եալընըզ Բաթրիգէ վէրիլյօր վէ արկէրի տէ իրատէր Սէնդիկէյ մուէսսէս նիզամնամէ լայինաը տը քի՝ մէրխասանընն ճիսմանի հալի Քաղաքական վէ բուհանիլիկի կրօնական Ժողովարտան կէչտիքտէն սոնրա թաստիգ օլունաճաղ։ Պիզ հանկըզ՞նը իհրա խէճէյիզ։

Տօքթ. Յովհաննէսեանընն թէքլիֆ բէյէ գմնըլըզ գապակ խալմը տիր։

Մէճլիս նիզամնամէնին թէտգիգինէ տէվամ իսէճէկի սրբասա Գարտաչեան էֆ. սէօզ ալմը վէ շու սէօյլէրի սէօյլէմմը տիր։

—Կազէթարարտա գարտնալ Կոթթի իմզասը իլէ պիր մէքթուպ կէօրտիմ. Պու մէքթուպ Բաթրիգ էֆ.է իրսալ խալմը տիր վէ հէր նէ գատար օրակարգա կէէրիրէմմը իսէ տէ, Բաթրիգ էֆ.նէն կէէճէք հափիա Բոմայա կիտէճէյի մուռասէպէթիյլէ, սէօյլէյէճէկիմ վար, օրա կարգա կէէրիրէմմէսինի թէքրիճ իսէրիմ։

Սէպէր.—Եկէր կէէճէք ճումասասան էվվէլ կիտէճէքսէ, չմնի կէէրիրէպիր։

Ատենապետ.— Պու մէքթուպ պէրայը մալիումաթ օգուտնաճաղ մը եօգսա մուզաքերէ ճէրէյան խսէճէք մը տիր։

Սէպէր.—Մէքթուպ պիրլէ խիթթապէն եազըմասը տը. նի՞չիւն ծնասն պահ իսէլիմ.

Գարտաչեան էֆ.—Մէքթուպ մահրէմանէ (զօնֆիդանսիալ) կէօնտէրիլմը տիր։ Կաթողիկոսարքը էֆէնտի մէճլիսատն սագամը տը, ֆագաթ հէր պիրիմիզ այրը այրը կէօսթէրսի, նիւանսէլերինի բուհանրլէրէ տաղրմաք, պիր կիւն տէ կազէթարարտա նէչը օլնտը։ Մէքթուպտա նիզամնամէյի թանգիմ իսէն զոմիսիօնա գարշը եալընըզ հնսիլը տէյիլ իսնատան վար տը։ Պէն պունա գարշը բրօթէսթօ իսէրիմ։

Ատենապետ.—Գարտաչեան էֆ. էվվէլա պիր խթիյզան խսէյօր սօնրա տա բրօթէսթօ էյլէյօր, ֆագաթ էվվէլա չուտը թայն իսէլիմ քի՝ պու մէսէլէի մէվզի մրպանասայա վագ իսէճէ՞քմիյիզ։

Զ. Շիշմանեան.—Էվվէլա տիմէյլիմ, սոնրա անդարզ քի, միւպանասայա սէպէպ վար մը եօգ մը։

Բաթրիդ.—Պու մէքթուպը պիզ նէչը իթմէտիք, ամենագ էմեկէթիմիզի ճէլով խէն բուհանիլէրէ կէօսթէրտիք։ Կաղէթալարա թէսլիմ իտէն մէսուլ սրը։

Ց. Թօլաեան էֆ.—Պու մէքթուպին պիր նիւսխէսի պէնտէ տէ վար իտի, ֆաւգաթ նէչը իթմէտիկէ լիզում կէօրտիւմ, հալպու քի տիկէր կաղէթալարտա կէօրտիւկիմտէն պէն տէ մէնգուրէն էրթէսի կիւնիւ նէչը իթտիմ։

Զ. Շիշմանեան էֆ.—Օ կաղէթալարին իչի տիր, էվրօբաստա կաղէթալարը բէք չօղ բարա սարֆ իտէր վէ տօպիւմանլար էլտէ իտէրէք նէչը իտէրլեր։

Պատուհասեան Վ.—Գարտաչեան էֆ. կաղէթալարտա պիր մէքթուպ կէօրմիւշ ֆագաթ մէճլիսիմիզէ բէմէն մաղիմ տէյել տիր, պէնտայէն ալէյն նազարը տիղգթա ալամայզ։

Գարտաչեան էֆ. վէ տիկէրլերին իսբարը իւզէրինէ քէֆիյէթ նազարը տիղգթա ալընմը վէ իլք սէօզիւ Գարտաչեան էֆ. ալարագ չու սուրէթլէ ֆիքրինի պէյան իթմիշ տիր։

—Ճամճեան Դերապայծառա տա տօղընճաղըմ տիղգթա տիրէմէտի իւթիզա իտէր. կամտողիկս հազրէթլերինտէն աէ բէճա իտէրիմ քէնտիսի տէ գորմամագ։ Պէն պու նիզամնամէյի թանզիմ իտէն գօմիսիօն ադաս սքիմթրյա տա սէօզ սէօյլէյօրում։ Կաղէթալարտա կէօրիւլէն վէ մէվզուը պատն օլան պու մէքթուպին ալիրնտա բրօբանկանա բէիսի կարտինալ Կօթթին իմզասը վար սրը։ Շեմսիյէ պատար Բօմաան կէլէն թէքմիլ մէքթուպլարտա Բաբա հազրէթլերի նամնա չու եա պու կարտինալ իմզա իտէր իտի, հալպուքի պու մէքթուպ բէք զարիպ օլարընճաան Բաբանին պու մէքթուպտան մաղիմաթը օլմատըը չիւպէնէսի մէյտանա չըգմըշ սրը։ Պէն պու կիսն իսպաթ իտէնէյիմ քի՝ Բաբանին պուբայա պէօյլէ պիր մէքթուպ եազըլմըշընընտան հազրէթմէն մաղիմաթը եօգ սրը։ Մէքթուպին պաղընտա տա տէնիրլյօր քի «պիր նիզամնամէ թանզիմ օլընսըզընը իչիմտէք» տէմէք օլաչյօր քի մէքթուպը եազանին չիմտիկէ գատար պէօյլէ պիր չէյտէն մաղիմաթը եօգ իմը վէ եէնի իչիմտը, հալպուքի Բաթրիդը սապզդ կիւնտէտէ 4 այ միւթէմատիէն կէտէ կիւնտիւզ ալէնի իճթիմալարա կէրէք գօմսիօն վէ կէրէք պու մէճլիս նիզամնամէնին թանզիմի իլէ մէչղուլ օլսը, ումում բուհանլէր տէ իչիմիրք իթթիրէր, հաթթաեաբա վէքիլի Մօնսինեօր Սարտինին պունտան մաղիմաթը վար իտի։ Բօմա իլէ թէյէկրաֆլար թէսթի օլընսը վէ հաթթա պիր կիւն մունսէտեօր Սարաի տէտի քի, «Բաբա նամնա սիզէ պէյան իտիյօրում քի՝ Եպիսկոպոսլար տա նիզամնամէնին թէզադիզնէ իշիմրաք իթմէլի տիրէր»։ Տէմէք օլուրյօր քի Բաբանին չօպտան պէրու պու նիզամնամէ հազընտա մաղիմաթը վար իտի, պինանէնալէյն օ իշիրտիֆ քէլիմէսինտէն անլաշըլըյօր քի՝ պու սոն մէքթուպտան Բաբանին մաղիմաթը եօգ սրը։ Պու պիր նէթիճէյի թապիտիյ վէ հազիպկիյ սրը։ Մէքթուպտա պաշգա պիր ֆըզրտա տան վար սրը, պունտան տէնիրլյօր քի, նիզամնամէյի թէրթիզ իտէն ճիսամնիլէր Գաթոլիք քիլիսէսինին զասլը իթիրազ օլսան հուզուրտա մուտասխէլ իթմիշլէր։ Մէքթուպին իթալիտճա ալընտա տահա զուվվէթլի պիր քէլիմէ վար սրը։ Պէն պու նօպթայա գարշը ումում էրմէնի Գաթոլիքլէր նամընա վէ թէքմիլ ազամի մէճլիս թարաֆընտան բրօթեսթօ իտէրիմ։ Պէզ հէչ պիր վազբի քիլիսէ իշլէրինէ մըտատսէլէ լթմէմիշիզ։ Պու իշար սապսի կէօսթէրիյօր քի՝ նէ բաբանին վէ հաթթա նէ տէ գարտինալ Կօթթիրին պու մէքթուպտան խապէրլէրի օլմամըշ սրը։ Իսպաբ իչիմդէնէս տիր, եա օրատա պուլընսան եախօտ պուբատա պուլընսանլարատա պիրի օ մէքթուպը թէչվիզ իթմիշ սրը։ Թէքբար բրօթեսթօ իտէրիմ վէ պունին Բօմայա պիլտիրիլմէսինի բէճա իտէրիմ։

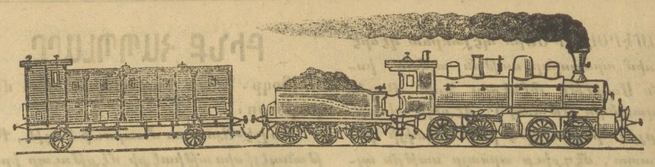
Բէպա մէքթուպտա տէնիլիյօր քի՝ Գաթոլիք քիլիսէսի իլէ ույուշմագ դապի տէյել սրը։ Պուբատա տա մագսիմիպ եանլըշ էյդան օլընմըշ սրը. պիզիմ ֆիքրիմիզտէն էօյլէ պիր շէյ կէշմիշ սրը։

Թէրզիպաեան Վ.— Զիքր օլընան մէքթուպին նէչը լտիլմէսինտէն օտլայը թէէրլի իտէրիմ։

Գարտաչեան էֆ.—Մէքթուպին «հուզուզ» (իրաւանց) քէլիմէսինտէ կէլինճէ ճամճեան Դերապայծառա տէօնիյօրում։ Նիզամնամէ թէտզրա օլընսրան սրրատա օ քէլիմէ իչիւն տէսանիրդ քի՝ «չօղ իլէրի կիրմէյին ալթընտան հերեարկօսութիւն չըգար» ,կէօրիյօրսընըզ, իչէ էն նուֆիզը գարտինալարատա կօթթի, «պէրմէնի Գաթոլիկ քիլիսէսի հուզուզընը» զապտլ իտիյօր, պինանէն ալէյն եա գարտինալ հերեարկոս սրը եա սիզ (կիւլիւմսեմիկեր), մէքթուպ «Իրմէնի Գաթոլիկ տէյօր, հալպու քի սիզ Է

ՇԱՐԳ

ՏԷՐՍԱՏԷԹ ԻԼԷ



ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՔԻՉԻՔԻՔ ԶԵՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ

1910 ալաֆ. Հոկտ. 15ՏԷՆ ԻՐԻՊԱՐԷՆ ԵԷՆԻ ԻԼԱՆԱ ՏԷԿԻՆ ԵՎ ԹԱՐԻՓՄԱՍԸ.

ՍԹԱՄՊՈԼՏԱՆ ՔԻՉԻՔԻՔ ԶԵՔՄԷՃԷՆԷ

ՆՈՒՄԷՐՈ	10(*)	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	8	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58
ՍԹԱՄԻՈՆ	Սապահան Էյլէնէ գատար										ՎԱՂԹԸ ՀԱՐԷՔԷԷՔ						Էյլէնտէն ագշամա գատար									
Սթամպոլ	6 19	6 46	7 18	7 56	8 23	8 56	9 21	9 54	10 31	11 19	11 43	12 06	1 43	1 41	2 18	2 49	3 31	4 59	4 25	4 46	5	5 23	5 53	6 47	6 45	7 25
Գալատա	6 29	6 55	7 41	8 06	8 38	9 06	9 36	10 12	10 41	11 29	11 53	12 16	1 21	1 51	2 28	2 58	3 41	4 09	4 35	4 56	5 10	5 33	6 03	6 57	6 55	7 35
Եէնիքեօյ	6 33	6 59	7 45	8 10	8 42	9 10	9 40	10 17	10 45	11 33	11 57		1 27	1 55	2 32	3 02	3 45	4 14	4 39	5		5 37	6 0	6 31	6 59	7 39
Սամաթիա	6 38	7 04	7 51	8 15	8 47	9 15	9 45	10 23	10 51	11 38	12 02		1 33	2	2 37	3 07	3 50	4 20	4 44	5 05		5 42	6 12	6 36	7 04	7 44
Եէնիքապը	6 43	7 09	7 56	8 24	8 52	9 22	9 48	10 29	10 56	11 43	12 07	12 26	1 33	2 03	2 42	3 12	3 55	4 25	4 49	5 03		5 47	6 17	6 41	7 09	7 49
Մատրիքեօյ	6 58	7 37	8 11	8 34	9 09	9 37		10 41	11 06	11 55	12 29	12 37	1 50		2 57	3 25	4 10	4 40	5 04		5 28	6 02	6 29	6 56	7 21	8 01
Այթէճնոս	7 08	7 49	8 21		9 21	9 47		10 51		12 07		12 49	2 02		3 07		4 20	4 25	5 14		5 38	6 14	6 39	7 08	7 34	8 14
Փիւլիւք Զեքմէճէ		7 57			9 29					12 45		1 58	2 10					5				6 22		7 16		

ՔԻՉԻՔԻՔ ԶԵՔՄԷՃԷՆԷՆ ՍԹԱՄՊՈԼ

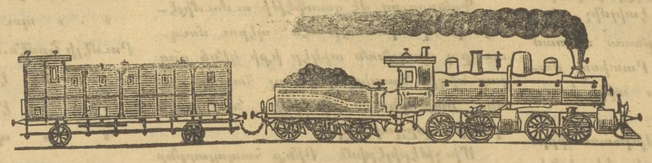
ՆՈՒՄԷՐՈ	11(*)	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	9	41	43	45	47	49	51	53	55	57	59	1	61
ՍԹԱՄԻՈՆ	Սապահան Էյլէնէ գատար										ՎԱՂԹԸ ՀԱՐԷՔԷԷՔ							Էյլէնտէն ագշամա գատար										
Փիւլիւք Զեքմէճէ			6 33			8 41					10 16				12 39	2 58			2 31					5 37			6 59	
Այթէճնոս	5 50	6 17	6 44	7 27	8 01		8 23	8 59		9 59	10 27		11 14		12 50	1 09			2 48			3 56	4 50	5 48	6 15	6 42	7 11	
Մատրիքեօյ	6 02	6 29	6 56	7 39	8 13		8 35	9 11		9 36	10 11	10 39		11 26	11 53	1 01	1 21	2 29	2 55		3 28	4 08	5 02	5 00	6 2	6 54	7 3	
Եէնիքապը	6 14	6 41	7 11	7 54		8 26	8 0		9 24	9 48	10 23	10 54	11 14	11 41	12 05	1 12	1 36	2 44	3 10	3 26	3 53	4 23	5 18	5 45	6 15	6 39	7 07	7 47
Սամաթիա	6 17	6 44	7 15	7 58		8 30	8 54		9 28	9 52	10 29	10 57	11 17	11 45	12 18		1 39	2 47	3 13	3 29	3 57	4 27	5 21	5 49	6 19	6 43	7 11	7 50
Եէնիքեօյ	6 22	6 49	7 21	8 03		8 35	8 59		9 33	9 57	10 34	11 0	11 22	11 50	12 13		1 44	2 54	3 18	3 34	4 02	4 32	5 26	5 56	6 24	6 48	7 16	7 54
Գալատա	6 27	6 54	7 26	8 08	8 31	8 40	9 04	9 29	9 38	10 02	10 39	11 07	11 27	11 5	12 28	1 21	1 49	2 57	3 22	3 3	4 07	4 37	5 31	6 01	6 29	6 53	7 33	8 00
Թարանտել	6 3	7 02	7 34	8 16	8 39	8 48	9 12	9 37	9 46	10 10	10 47	11 15	11 35	12	1 3	1 26	1 23	1 57	2 05	3 30	3 7	4 5	4 45	5 59	6 37	7 01	7 41	8 08

(*) Իշպու գաթարլար եվվել Թէշրէնի եվվլ ուէնէ 1910 Դէկեմբիրնէ գատար իլլէյէճէքլեր վէ ռեռէն սոնրա լիքբէնճի Մարտ ուէնէ 1911 իպթիտայիքնա թիքիարէն իլլէմիկէ պաշլայճաքլար տրր։

Իրիթար.— ԵԷՆԻ ԻԼԱՆԱ ՏԷԿԻՆ 10, 14, 20 26 42-44, 13, 17, 27, 41, 51, 53, Նումէրօլր գաթարլար՝ եալնըզ 1 սադիգա Զէյթունպուրունքնա տուրաճաքլար։

Բէջ օ գատար հեվալէլի օրման եիւքլեր՝ պիրա իսթիսնա հր գաթարտա գատաբլ գլանճաքլար տրր։

Շարգի էմէօրէնի մատրի՝ Ցերուսալէմ սատրը իւգերինէ 4 սադիգա թէլրի տեր։



ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1326 ուէնէսի Դեկտեմբերին 19 ընը բազար կիւնինտէն իթիբարէն, Բէյնաիք իլէ Հայտար-Բաշա պէյնինտէ ամէտչիլա իսէճէք գաթարլարը զէվալի սահթ իթիպարբյա վաղթ ու հարաքէթլէրինի միւդէյյին ճէտվէլ տիր.

ԹՐԷՆ ՆՈՄԷՐՈ	4	6	2	8	10	46	12	14	16	18	20	22	24*
ՍԹԱՄԻՈՆ	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Է.Ե.	Եէճ	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ
Ադիմէթ	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.
Քէօբրիւտէն հար.	6 28	7 27	8	9 49	11 45	1 25	2 35	3 35	4 30	5 20	6 5	7	7 45
Հայտարբաշա միւվ.	6 48	7 47	8 20	10 09	12 05	1 45	2 55	3 55	4 50	5 40	6 25	7 20	8 5
» հար.	6 53	7 52	8 40	10 14	12 10	2 00	3 00	4 00	4 57	5 47	6 32	7 26	8 10
Գրզրլ թօբրաղ	7 01	8		10 22	12 18	2 09	3 08	4 08	5 5	5 55	6 40	7 34	8 18
Ցէնէր պաղչէ եօլը »	7 06	8 4		10 27	12 22	2 13	3 12	4 12	5 9	5 59	6 44	7 38	8 22
Կէօղթէբէ »	7 12	8 10		10 33	12 28	2 19	3 18	4 18	5 15	6 5	6 50	7 44	8 28
Իրէնքէօյ »	7 16	8 15	8 54	10 37	12 32	2 23	3 22	4 22	5 20	6 10	6 54	7 49	8 32
Պօսթանճը »	7 23	8 21	9 01	10 43	12 38	2 32	3 28	4 29	5 26	6 16	7 1	7 55	8 38
Մալթէպէ »	7 33	8 30	9 10	10 52	12 48	2 43	3 37	4 38	5 35	6 25	7 10	8 4	8 47
Դարթալ »	7 47	8 42	9 22	11 04	12 59	2 56	3 48	4 50	5 47	6 37	7 22	8 15	8 58
Բէյնտիք միւվ.	7 55	8 50	9 30	11 12	1 07	3 06	3 56	4 58	5 55	6 45	7 30	8 23	9 6

ԹՐԷՆ ՆՈՄԷՐՈ	3	5	7	9	11	45	13	15	1	17	19	21	23*
ՍԹԱՄԻՈՆ	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Է.Ե.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.	Եէճ.
Ավտէթ	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.
Բէյնտիք հար.	6 20	6 54	7 39	8 34	9 40	10 49	12 30	2 3	4 1	4 42	5 35	6 29	7 13
Դարթալ »	6 29	7 3	7 49	8 44	9 49	11 02	12 39	2 12	4 10	4 52	5 45	6 40	7 23
Մալթէպէ »	6 39	7 13	7 59	8 54	9 59	11 18	12 50	2 22	4 20	5 2	5 55	6 50	7 33
Պօսթանճը »	6 47	7 22	8 7	9 3	10 7	11 30	12 58	2 31	4 30	5 10	6 3	6 59	7 41
Իրէնքէօյ »	6 55	7 30	8 16	9 11	10 15	11 41	1 6	2 39	4 38	5 19	6 13	7 7	7 50
Կէօղթէբէ »	7	7 35	8 21	9 16	10 20	11 46	1 11	2 44		5 24	6 18	7 12	7 55
Ցէնէր պաղչէ եօլը »	7 5	7 39	8 25	9 20	10 25	11 52	1 15	2 48		5 28	6 22	7 16	7 59
Գրզրլ թօբրաղ »	7 8	7 42	8 28	9 23	10 28	11 56	1 18	2 51		5 31	6 25	7 19	8 2
Հայտարբաշա միւվ.	7 15	7 49	8 35	9 30	10 35	12 4	1 25	2 58	4 48	5 38	6 32	7 26	8 9
» հար.	7 20	7 54	8 40	9 35	10 40	12 19	1 30	3 3	5 5	5 48	6 42	7 31	8 14
Քէօբրիւյէ միւվ.	7 40	8 14	9	9 55	11	12 39	1 50	3 23	5 25	6 8	7 2	7 51	8 34

(*) Իշպու գաթարլար չէհրը մարտին 19 ընտան իթիպարէն ամէտչիլա իսէճէք տիր։

ՄԻՐԼԱՀԱԶԱԹ.—Էվվէլ.— պիլաթէսատիք վաբօրլար. Ս. Գարագէօյ քէօբրիօսինտէն հարաքէթ, Սապահ 8-30։ Ագշամ 1.—Բ. Հայտար-Բաշատան հարաքէթ Ագշամ, 2-20 վէ 4-15։

Սանիէն.—Իշարը ախէրլ գատար Գարագէօյ քէօբրիւսինտէն վէ միւթէզապիլէն ուզրուտան ուզրույա նաղլ իսիրմէք իւզրէ էշեալի գաթիյէ գայտ ու գապալ օլունմայաճաղ տրր։

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱ ԳԲՍՄԸ

204 Նումէրօլը էշեա վէ եօլը գաթարը

ԱԶԻՄԷԹ	Սթ.	Տգ.
Լսկիչէհիրտէն հար.	5	ապհ.
Քէօչէք գրսրգ հարաքէթ	5	42
Սապոնճը բուհարը հար.	6	39
Ագաճնտ միւվ.	7	23
» հար.	7	33
Զէօյթուրլէր »	8	14
Տէօյէր »	9	11
Իհամլիյլ »	9	40
Համմամ »	10	4
Կապրիլէօլ համմամը »	10	14
Աֆիոն գարահիսար միւվ.	10	41
» հար.	11	1
Պէօյուք չօսանլար »	11	41
Զայ »	12	36
Իհսաղլը »	1	21
Եասիան »	1	45
Ազչէհիր »	2	16
Ասպարիքէօյ »	2	48
Զավուչճը քէօյ »	3	30
Բէյլան »	4	8
Դասրն խանը »	4	55
Սէբայ ինի »	5	50
Մէյսան »	6	22
Բունար պաչը »	7	22
Գոնեա միւվասէլէթ	8	

223 Նումէրօլը էշեա վէ եօլը գաթարը

ԱՎԵՏԷԹ	Սթ.	Տգ.
Գոնեա հար.	5	ապհ.
Բունար պաչը »	5	42
Մէյսան »	6	47
Սէբայ ինի »	7	27
Դասրն խանը »	8	9
Բէյլան »	9	3
Զավուչճը քէօյ »	9	35
Ազարի քէօյ »	10	13
Ազչէհիր »	10	53
Եասիան »	11	15
Իհսաղլու »	11	40
Զայ »	12	33
Պէօյուք չօսանլար »	1	20
Աֆիոն գարա հար. միւվ.	1	53
» հար.	2	13
Ղազլը կէօլ համամը »	2	44
Համամ »	2	53
Իհսանլյէ »	3	20
Տէօյէր »	4	5
Զէօքիւրլէր »	4	53
Ագաճնտ միւվ.	5	27
» հար.	5	42
Սապոնճը Բուհարը »	6	38
Քէօքճէ գրսրգ »	7	20
Լսկիչէհիր միւվ.	8	ապշ.

ԱԼԱՈՒՆՏ ՔԷՕԹԱՀԵԱ ՇԻՒՊԼԻՍԻ

ԱԶԻՄԷԹ	Սպհ. Է.Ե.	Ազշ. Է.Ե.
Դաթար նումէրօսը	322	324
ՍԹԱՍԻՈՆ	Սպհ.	Ազշ.
Ագաճնտ հարէքէթ	7 35	5 45
Քէօթահեա միւվասէլէթ	7 55	6 5

ԱՎԵՏԷԹ	Սպհ. Է.Ե.	Ազշ. Է.Ե.
Դաթար նումէրօսը	321	323
ՍԹԱՍԻՈՆ	Սպհ.	Ազշ.
Քէօթահեա հարաքէթ	6 38	4 32
Ագաճնտ միւվասէլէթ	6 58	4 25

ՏԷՖԹԷՐԻ ԽԱԳԱՆԻ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Գալաթա նէվարբնտա Սուլթան Պայազիտ մահալլէսինտէ Թօբճըլար ճատաէսինտէ 242 նումէրօրլէ միւլադպամ օլու�Մէհմէդէ հանըմըն էօտէսինտէ օլատուր հալտէ մագասատէմնէ պա սէնէտ ըէսմը 300 ատէա լիրայը Սամանի տէյթի մուզապիլինտէ վէքալէթը տէվրիլէ լրլ վէֆատէն մէֆրուզ պուլմանտ մալումէլ հուսուսա վէ էլ մելչէմիլաթ էլեէվմ ամար ալաքանը օլան պիր ատէա չերպէթխանէ մուլքլրլէ կէսիլմէսին թէմամը միւատէթը մուայենէնին միրուր էյլէսրկը հալտէ թէսվիյէլի տէյն օլունմամասընտան նաչի տայլն լէճճանը թէվֆիզ պէյ թարաֆընտան վուկուս պուլան իսթիտա իւզէրինէ ուսուլ վէ նիզամը մուճիպլինճէ թարիխի իլանատան ըթիպարէն 45 կիւն միրուրինտէ իհալէի էվվէլկէսի վէ անտէն սոնրատա 15 կիւն զարֆընտա 100ատ 5 զամմը գապալ իսիէրէք խիթամը միւատէթտէ իհալէի զաթկէսի իճրա օլունմագ իւզրէ 61 կիւն միւատէթլէ մէվզը մուզայիտէյ զէնբլարտանտան թալիպ օլանլարը վէ տահա զիյատէ մալումամ արմագ խիթէյնէլերին մէզքուր միւլք վէ կէսիլին զրյմէթի մուխամմէնէ վէ թարիրլէյէսի օրան 36 պին զրշ.ըն 10ընիսպէթինտէ բէյ ագչէլէրինի մուսթաստրպէն Տէֆթէրի Խագանի նէզարէթի սէնէտատը ումումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունուր։ 3—3

2 Շուպաթ 326

ԱՄԵՆԷՆ ԱԶԴՈՒ ԵՒ ԱՄԵՆԷՆ ՔԱՂՑՐԱՀԱՄ ԴԷՂԸ

Ինչո՞ւ համար ձեր մանուկները անօգուտ եւ գանեցուցիչ դեղեր առնել ստիպելու անգրագիտութիւն ունենամ, եաթի որ մանկական ամէն հիւանդութեանց անվրէպ դեղը եղող

ԷՄԻԼՍԻՕՆ ՍՔՕԹԸ

անոնց կողմէ պիտի ընդունուի անուշ. դիմեցեալ ուրեն ամենեն աւելի ախորժանամբ։

Հիմնական եւ ազդու դեղ ընդդէմ Հարբուխի, Հազի, Ցնցղատապի (Ռուշիտ), Կապոյտ Հազի, ակռայ հանելու յատուկ տկարութեանց, Ոսկրաբեկութեան, Խոյի (սրանմա). Ֆիզէմա եւ Անարիւնութեան (անեմիա)։

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ

Միշտ պահանջեցէք այս դեղը սոյն «Զկնորը» մարքայով որ այս դեղին յատուկ է։

ԻՄԱԼԱԹԸ ՀԱՐՊԻՑԻ ՄԻԻՏԻԻՐԻԹԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՑԷՍԻՆՏԷՆ

15,000 քիլօ սաֆի նիքէլ ֆիյաթը մուգարրէրէսի պէհէր քիլօսը 18,84, 1000—1200 թօն Ինկիլիզ զօգ քէօմիւրի պէհէր Ինկիլիզ թօնը 169, 500 ատէա բօրսըլէն իրօլաթէօր պէհէր ատէտի 1,40, 2000 չիֆթ բօրսէլէն մագարա պէհէր իֆթի 0,95 վէ 200,000—300,000 քիլօ կաղ պօյաը.

Իմալաթը Հարպկէ իտարէսի իչիւն մուպայա իտիմէք իւզրէ մէվզրյը մուճաղասայա գօնրլմըշ օլան պուլէատ մրգատարը մուհարբէր 5 գալէմ էշեատան 4 գալէմ հիզալարընտա կէսօթէրիլէն ֆիաթ իլէ վէ Տօլմապաղճէ կաղխանէսինտէ հուսուսլ կէլէն կաղ պօյաը տաթի ֆիրուխթ օրնմագ իւզրէ, իճրա գըլընան մուզայէտէտ պէհէր քիլօսը 0,1131 սանթիմտ թալիպլէրի էօնտէսինտէ գալամալտա մէպնի, ֆիաթլարը հատտը իթիտալը պուլուրը թագտիրտէ չէրը հալը բումրնին Ղնճի բազար էրթէսի կիւնիւ իհալէի գաթիյէլէրինին իճբաը մուգարբէր պուրնտրդընտան թալիպ օլանլարին եէվմը մէղ,ուրտ Իմալաթը Հարպկէ մէճլիսինէ մուրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

3 մարթ 327 2—3

ՄԻԻՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՀԱՑՏԱՐ — ԲԱՇԱ ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԳԲՍՄԸ

ԱԶԻՄԷԹ	2	46
ԹՐԷՆ ՆՈՄԷՐՕՍԸ		
ՍԹԱՍԻՈՆ	Է. Ե.	Է. Ե.
Քէօբրիւ հար.	8	1 25
Հայտարբաշա միւվ.	8 20	1 45
» հար.	8 40	2
Բէյնտիք միւվ.	9 30	3 6
» հար.	9 41	3 16
Թուզլա »	10	3 37
Կէյպզէ »	10 19	3 58
Տիլ իսկէլէսի »	10 39	4 22
Թավշանճը »	10 48	4 31
Հէրէքէ »	11 6	4 49
Եարբմճա »	11 22	5 10
Թիւթիւն չիֆթլիք »	11 33	5 22
Տէրբնճէ »	11 42	5 33
Իզմիթ միւվ.	11 53	5 48
» հար.	12 13	6 3
Պէօյիւք սէրպէնտ »	12 43	6 38
Սապանճա »	1 3	7 7
Արիֆիյէ միւվ.	1 13	7 23
» հար.	1 25	7 35
Կէյվէ »	1 59	
Սգ հիսար »	2 16	
Մէքէճէ »	2 44	
Լէֆքէ »	3 5	
Վէզիր խան »	3 33	
Պիլէճիկ միւվ.	4 10	
» հար.	4 30	
Գարաքէօյ »	5 35	
Պօզէիւք »	6 4	
Իմ էօնիւ »	6 38	
Զուգուր հիսար »	6 58	
Էսկիշէհիր միւվասէլէթ	7 23	

46 Նումէրօլը գաթար Ատարազարա գատար Եէրնա տէվամ իտէր։

ԱՎԵՏԷԹ	45	1
ԹՐԷՆ ՆՈՄԷՐՕՍԸ		
ՍԹԱՍԻՈՆ	Է. Ե.	Եօրթը
Էսկիշէհիրտէն հար.		6 17
Զուգուր հիսար »		6 48
Իմ էօնիւ »		7 18
Պօզէիւք »		7 45
Գարաքէօյ »		8 17
Պիլէճիք միւվ.		9 5
» հար.		9 20
Վէզիր խան »		9 48
Լէֆքէ »		10 16
Մէքէճէ »		10 43
Սգ հիսար »		11 03
Կէյվէ »		11 23
Արիֆիյէ միւվ.	5 55	11 55
» հար.	6 5	12 10
Սապանճա »	6 22	12 24
Պէօյիւք սէրպէնտ »	6 50	12 45
Իզմիթ միւվ.	7 25	1 13
» հար.	7 40	1 33
Տէրբնճէ »	7 57	1 47
Թիւթիւն չիֆթլիք »	8 8	1 57
Եարբմճա »	8 20	2 9
Հէրէքէ »	8 47	2 34
Թավշանճը »	8 57	2 45
Տիլ իսկէլէսի »	9 10	2 53
Կէյպզէ »	9 40	3 17
Թուզլա »	10 4	3 35
Բէյնտիք միւվ.	10 29	3 51
» հար.	10 49	4 1
Հայտարբաշա միւվ.	12 4	4 48
» հար.	12 19	5 5
Քէօբրիյէ միւվասէլէթ	12 39	5 25

45 Նումէրօլը գաթար Ատարազարտան հարաքէթ իտէր։

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԳԱՐԷ ԳԲՍՄԸ

ԱԶԻՄԷԹ	Սապահ
ԹՐԷՆ ՆՈՄԷՐՕՍԸ	122
ՍԹԱՍԻՈՆ	Է. Ե.
Էսկիշէհիրտէն հար.	7
Ադա բունարը »	7 44
Այբի քէօյ »	8 24
Պէյլիք ախիր »	9 4
Սարը քէօյ »	10 9
Պիչէր »	10 58
Սաղլէր »	11 35
Պէյլիք քէօբրիւ »	12 9
Բօլասը »	1 3
Մայլի քէօյ »	2 21
Սրնճան քէօյ »	3 15
Էնգարէյէ միւվասէլէթ	4
	Ագշամ

ԱՎԵՏԷԹ	Սապահ
ԹՐԷՆ ՆՈՄԷՐՕՍԸ	121
ՍԹԱՍԻՈՆ	Է. Ե.
Էնգարէյէտէն հար.	8
Սրնճան քէօյ »	8 47
Մայլի քէօյ »	8 49
Բօլասը »	11 11
Պէյլիք քէօբրիւ »	12
Սաղլէր »	12 27
Պիչէր »	1 4
Սարը քէօյ »	2 6
Պէյլիք Ախիր »	2 58
Այբի քէօյ »	3 46
Ադա բունարը »	4 18
Էսկիշէհիրէ միւվասէլէթ	5
	Ագշամ

ՄԻԻԼԱՀԱԶԱԹ.—Էվվէլ. Մէվզիֆի միւթէճավիրէ արաբտտա ամէտչիլա իսէճէք գաթարլար իչիւն իլանը մախսուսէ միւրաճաաթ օրնմա.

Սանիէն. Իշարը ախիրէ գատար Գարաքէօյ քէօբրիւսինտէն վէ միւթէզապիլէն ուզրուտան ուզրույա նաղլ իսիրմէք իւզրէ էշեալի գաթիյէ գայտ ու գապալ օրնմայաճագ տրր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԷՑՐԸ ԱԼՖԱՒԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻ

Իշպու 1326 ուէնէսի Փետրվարին 5 ինճի ճումա էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն իլանը ախէրլ տէկին ալվահիլի միւթէճավիրէ վաբօրլարընտան վաղթ ու հարաքէթ,

Եէվմիյէ իճրա օրընճանան սէֆէրլէր։

Քէօբրիւտէն Ատարլար վէ Անատօլու ճանիպլինէ

սահթ տագիզէ

8 30 (1)Գատրքէօյ, Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պէօյիւք Ասա, Գարթալ, Բէյնտիք։

3 30 (2)Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ասա, Գարթալ, Բէյնտիք

4 30 (2)Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ասա։ Գարթալ։

5 30 (2)Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպ. Պ. Ա. Ատալար վէ Անատօլու ճանիպլինտէն Քէօբրիյէ

Սթ. տգ.

6 30 (1)Պէօյիւք Ատատան Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը, Քէօբրիւ։

7 — (1)Գարթալատան Պ. Ասա, Հէյպէլի, Պուրկազ Գրնալը, Քէօբրիւ Պ. (Ատատան սաաթ 7-30 տէ)

7 45 (1)Բէյնտիքտէն Գրթլ. Պ. Ասա, Հէյպէլի, Պուրկազ Գրնալը, Քէօբրիւ։(Պ.Ատատան սաաթ 8 30տա)։

2 45 (2)Բէյնտիք, Գարթալ, Պ. Ասա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը, Գատրքէօյ, Քէօբրիւ (Պ. Ատատան սաաթ 3 30 տա)

Բազար կիւնէրի իճրա օրընճանագ սէֆէրլէր

Քէօբրիւտէն Ատալար վէ Անատօլու ճանիպլինէ

Սթ. տգ.

8 30 (1)Գատրքէօյ, Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պէօյիւք Ասա, Գարթալ, Բէյնտիք։

4 — Գրնալը, Պուրկազ, Հէյ. Պ. Ասա, Գարթալ, Բէյնտիք։

5 30 Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի Պ. Ասա։

Ատալար վէ Անատօլու ճանիպլինտէն Քէօբրիյէ

Սթ. տգ.

6 15 (1)Պ. Ասատան Հէյպէլի Պուրկազ, Գրնալը, Քէօբրիւ։

6 45 Բէյնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ասա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը, Քէօբրիւ։(Պ.Ատատան սաաթ 7 30

3 — Բէյնտիք, Գարթալ, Պ. Ասա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը, Գատրքէօյ, Քէօբրիւ։ (Պէօյիւք Ատատան սաաթ 3 45 տէ)

ԳԱՏՐՔԷՕՅ ԽԱԹԹԸ.

Քէօբր. Գատրքէօյ Սապաթ Տգ.	Գատրքէօյ Քէօբրիյէ Սապաթ Տգ.
6 30	6 30
7 —	7 —
7 30	7 30
8 —	8 —
8 30	8 30
9 —	9 —
9 30	9 30
10 —	10 —
10 45	10 45
11 45	11 45
1 —	1 —
2 —	2 —
2 45	2 45
3 30	3 30
4 15	4 15
4 45	4 45
5 15	5 15
5 45	5 45
6 15	6 15
6 45	6 45
7 30	7 30

(1) Իշպու իշարէթլի սէֆէրլէր մարտին 1 ինճի կիւնինտէն իթիպարէն եարմըշար սաաթ էվվէլ հարաքէթ իտէճէք տիր։

(2) Իշպու իշարէթլի սէֆէրլէր մարտին 1 ինճի կիւնինտէն իթիպարէն եարմըշար սաաթ սոնրա հարաքէթ իտէճէք տիր։